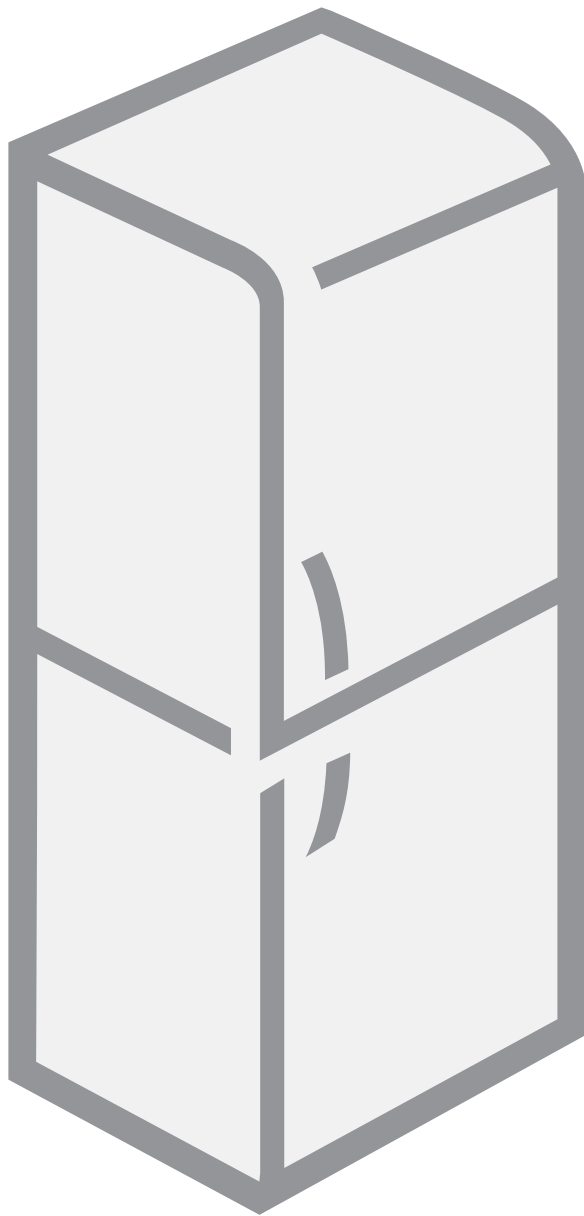


IT Istruzioni d'uso



Frigorifero-congelatore

Frigorifero-congelatore

Ringraziamo per la Vostra fiducia mostrataci comprando il nostro apparecchio.
Vi auguriamo tantissime soddisfazioni durante l'uso del nostro apparecchio.

Frigorifero-congelatore (in seguito apparecchio) è formato da due parti; la parte superiore è frigorifero, la parte inferiore è congelatore. Il frigorifero è destinato ad uso domestico per conservare alimenti freschi alla temperatura superiore a od 0°C.

Il congelatore è destinato ad uso domestico per congelare gli alimenti freschi e quelli già surgelati (fino ad un anno; dipende dagli alimenti).

Avvertenze importanti	3
Descrizione apparecchio	5
Collocamento e collegamento	6
Cambio senso apertura sportello	8
Gestione apparecchio – apparecchio con regolazione elettronica	9
Gestione apparecchio – apparecchio con regolazione meccanica	14
Interni del frigorifero	14
Conservazione alimenti nel frigorifero	16
Conservazione alimenti nel reparto FRESH ZONE	17
Congelamento e conservazione alimenti	18
Sbrinamento apparecchio	20
Pulizia apparecchio	21
Eliminazione disturbi	22
Informazioni riguardo al rumore	23

Avvertenze importanti

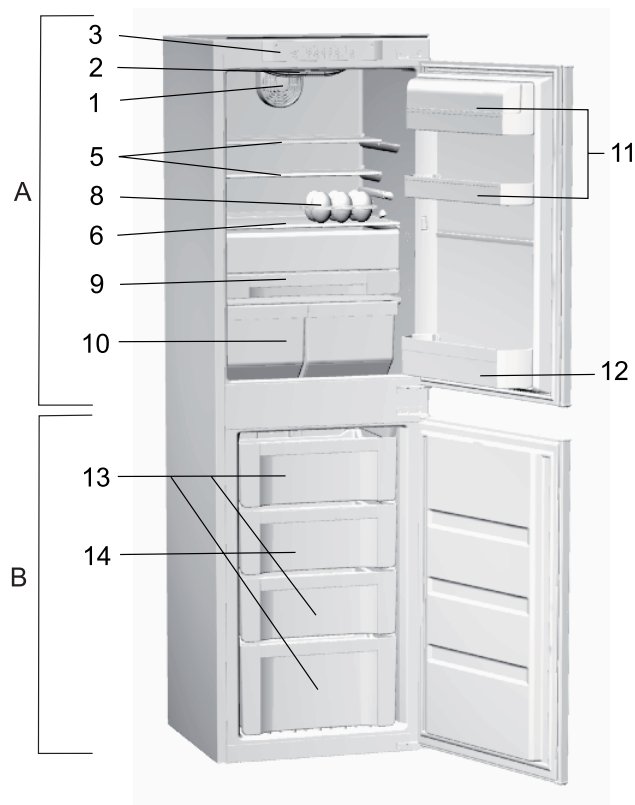
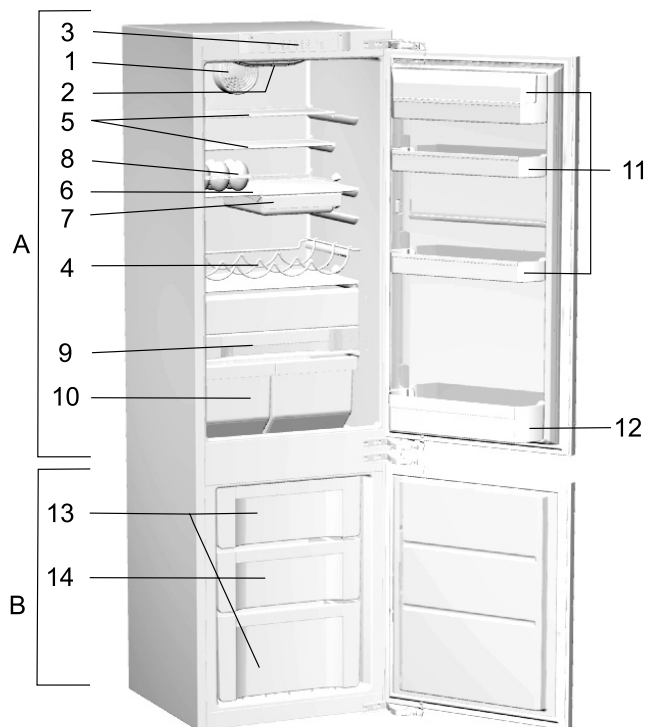
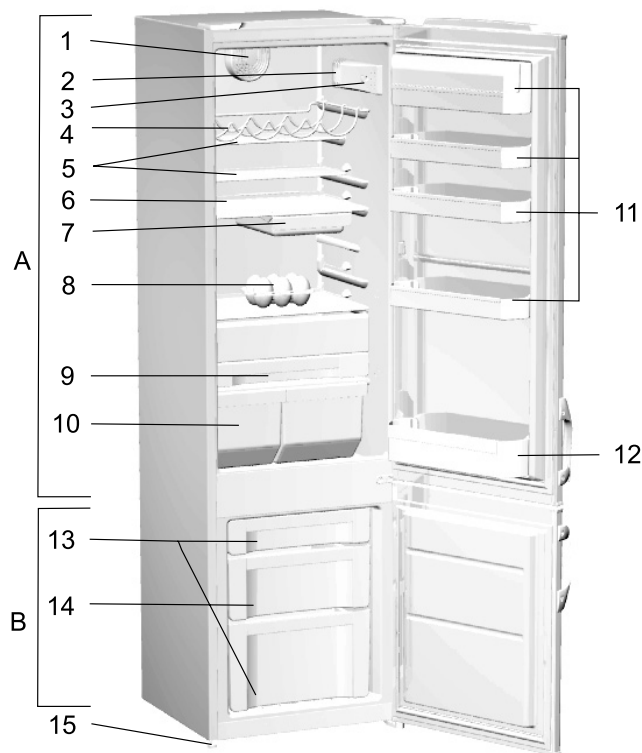
- Apparecchio è prodotto secondo le norme in vigore ed i standard di sicurezza; noi comunque non consigliamo che:
Le persone con le ridotte capacità fisiche, movimentali o psichiche o le persone senza esperienza o conoscenza maneggiano l'apparecchio senza supervisione necessaria.
Lo stesso consiglio vale per l'uso dell'apparecchio dalla parte delle persone minorenni.
- Prima del collegamento dell'apparecchio bisogna leggere attentamente le istruzioni d'uso. Le istruzioni descrivono l'apparecchio e il suo funzionamento corretto e di conseguenza l'uso sicuro. Le istruzioni valgono per vari modelli/tipi di apparecchi; per cui possono essere descritte le parti interne dell'apparecchio o le impostazioni dell'apparecchio che il Vostro apparecchio non possiede.
Le istruzioni includono anche la variante del congelatore NO FROST per il quale è tipico il ventilatore ad incasso e lo sbrinamento automatico.
- Togliere l'imballo che serve per proteggere l'apparecchio e le sue parti durante il trasporto.
- Per l'imballo usiamo i materiali che non sono pericolosi per l'ambiente e si possono riutilizzare, depositare o distruggere.
- Sugli angoli dei sportelli (negli apparecchi singoli) oppure sulle carcasse di apparecchi (da incasso) sono posizionati i distanziatori che possono essere rimossi e sui loro posti messi i tappi in dotazione.
- Prima del collegamento alla rete elettrica l'apparecchio deve essere in posizione verticale per almeno due ore. Facendo così, diminuisce la possibilità dell'errato funzionamento dovuto al trasporto sul sistema del raffreddamento.
- Il collegamento alla rete elettrica e messa a terra dell'apparecchio deve essere eseguito secondo i standard e le norme in vigore.
- L'apparecchio non deve essere usato all'esterno e non deve essere esposto alla pioggia.
- Prima della pulizia o del cambio della lampadina bisogna staccare il cavo dell'apparecchio dalla rete elettrica.
- Se il cavo di collegamento è danneggiato, deve essere cambiato dal personale specializzato o dal tecnico.
- Se l'apparecchio non sarà usato per molto tempo, dovete prima spegnerlo con la manopola e staccare la spina dalla rete elettrica. In seguito l'apparecchio deve essere sbrinato, pulito e lo sportello rimane semi-aperto.
- Per la tutela dell'ambiente, quando l'apparecchio è da buttare, lo dovete portare alla discarica specializzata per il ritiro di questi apparecchi.
- Bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La cerniera di chiusura automatica (in dotazione in alcuni modelli) prima della chiusura attira lo sportello verso l'apparecchio ed impedisce che lo sportello rimane aperto. Allo stesso tempo limita l'apertura (angolo) dello sportello e abbassa la possibilità del danneggiamento degli altri mobili circostanti..
- L'adesivo con i dati principali che descrivono l'apparecchio si trova all'interno dell'apparecchio. Se l'adesivo non è nella Vostra lingua, lo cambiate con quella adeguata (in dotazione).
- **Attenzione:** Le aperture per areare l'apparecchio devono essere sempre pulite e non ostruite.
- **Attenzione:** Durante lo sbrinamento non usate non usate gli strumenti meccanici o altri metodi tranne quelli che consiglia il produttore
- **Attenzione:** Durante il collocamento, pulizia o eliminazione dell'apparecchio fate attenzione a non danneggiare l'isolamento cioè le parti di raffreddamento. Cisi non inquinaerete l'ambiente
- **Attenzione:** Non usate gli apparecchi elettrici all'interno dell'apparecchio tranne quelli che permette il produttore!



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Descrizione apparecchio

Interni possono cambiare secondo il modello dell'apparecchio.



A Frigorifero

- 1 Ventilatore
- 2 Lampadina per illuminare interno del frigorifero
- 3 Unità di gestione
- 4 Portatore delle bottiglie
- 5 Mensole divisibili in vetro
- 6 Mensola estraibile in vetro (posizionabile in altezza)
- 7 Cassetto estraibile per snack
- 8 Portatore pieghevole per uova (chiuso per 6, aperto per 12 uova)
- 9 Cassetto FRESH ZONE
- 10 Contenitori per verdura e frutta
- 11 Contenitore sullo sportello del frigorifero
- 12 Vaschetta per le bottiglie con la sicura

B Congelatore

- 13 Cassetto per conservazione
- 14 Cassetto per congelamento
- 15 Piedini

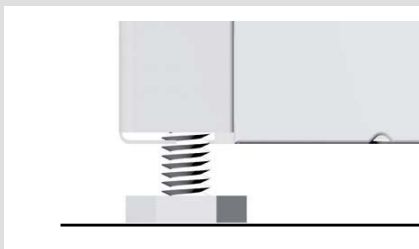
Collocamento e collegamento

Scelta ambiente

- Apparecchio deve essere posizionato in un ambiente fresco ed areato. Funziona correttamente con le temperature dell'ambiente descritte nella tabella. La classe è scritta sull'adesivo con i dati principali dell'apparecchio.

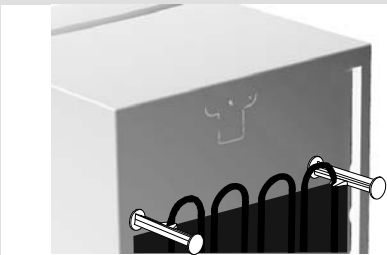
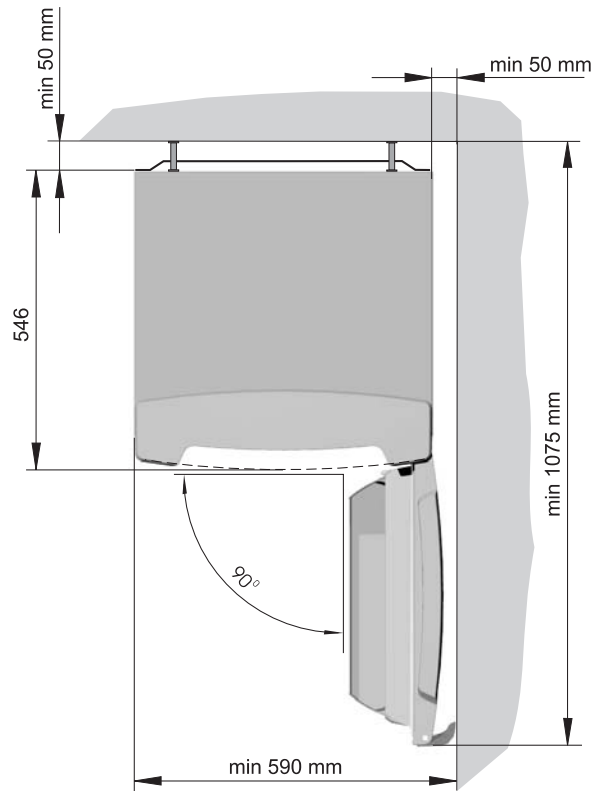
Classe	Temperatura
SN (subnormale)	od +10°C do +32°C
N (normale)	od +16°C do +32°C
ST (subtropicale)	od +16°C do +38°C
T (tropicale)	od +16°C do +43°C

Collocamento apparecchio



Durante il collocamento devono essere presenti almeno due persone; così si evitano i danni alle persone o all'apparecchio.

- Apparecchio deve essere collocato sulla superficie dritta e stabile. Nella parte anteriore dell'apparecchio ci sono i piedini regolabili (in dotazione in alcuni modelli) che regolano la posizione dell'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere esposto ai raggi di sole o fonti di calore diretti. Se questo non è possibile bisogna inserire il pannello di isolamento.
- L'apparecchio può essere posizionato da solo o ad incasso. Dietro all'apparecchio ci deve essere abbastanza spazio per il raffreddamento del condensatore (distanza dalla parete o apertura nella grandezza di 200 cm²). La distanza fino al mobile sopra l'apparecchio deve essere di almeno 5 cm. Dopo l'incasso o collocamento la presa della corrente elettrica deve essere raggiungibile!



Collegamento apparecchio

- All'apparecchio abbiamo aggiunto in dotazione i distanziatori che determinano la distanza dalla parete. Dovete girarli adeguatamente e posizionarli secondo la distanza del condensatore dall'apparecchio sul suo bordo superiore.
- L'apparecchio collegare con il cavo alla rete elettrica. La presa alla parete deve avere messa a terra (la presa di sicurezza). La tensione e frequenza prescritte sono descritte nell'adesivo con i dati principali dell'apparecchio.
- Il collegamento e messa a terra dell'apparecchio devono essere eseguite secondo le prescrizioni dei standard in vigore.

L'apparecchio supporta brevi deviazioni di tensione elettrica, però al massimo da -6% a +6%.

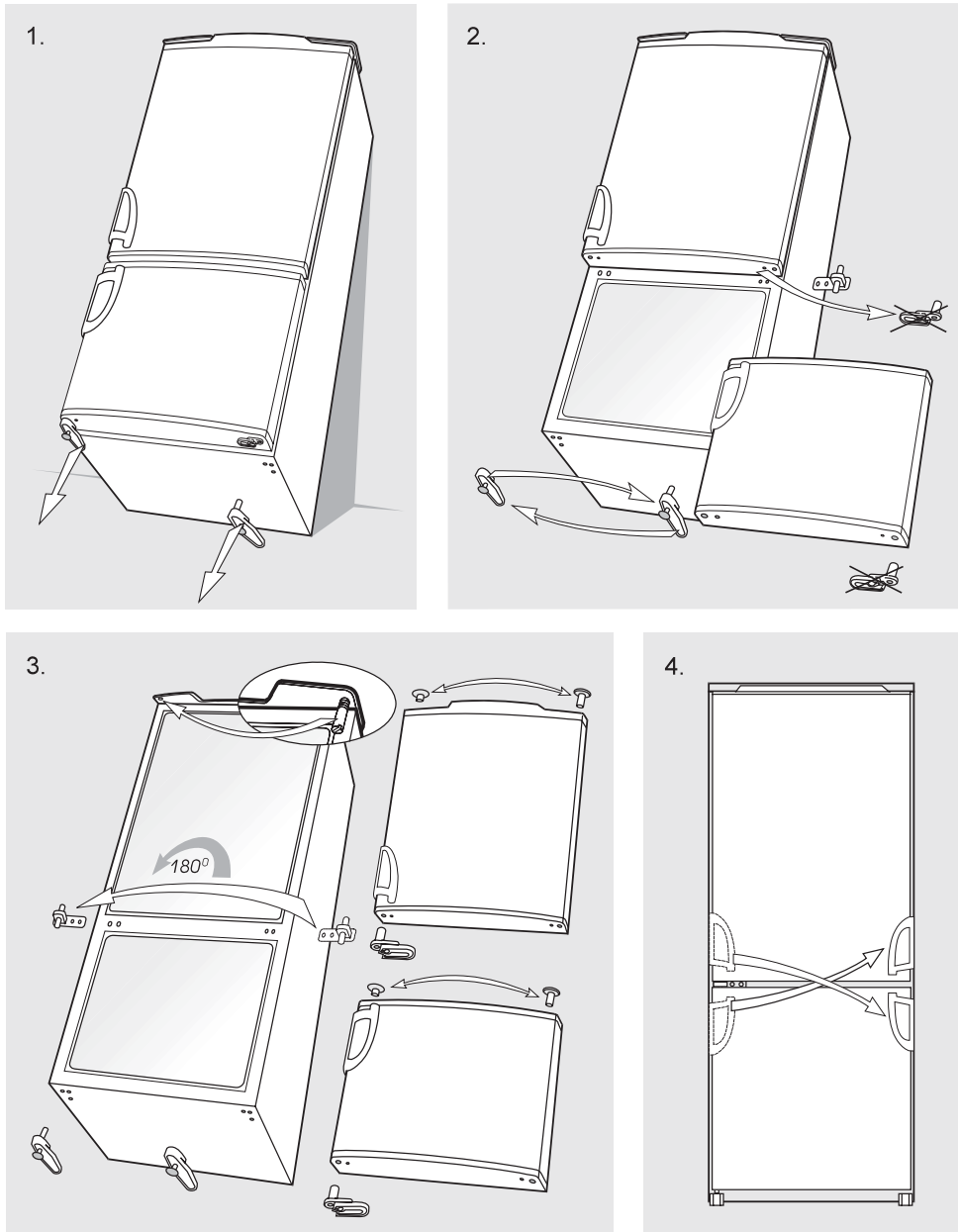
Cambio senso apertura sportello

Apparecchio autonomo

Atrezzi necessari: chiave pert.n. 8, giravite, torx 25

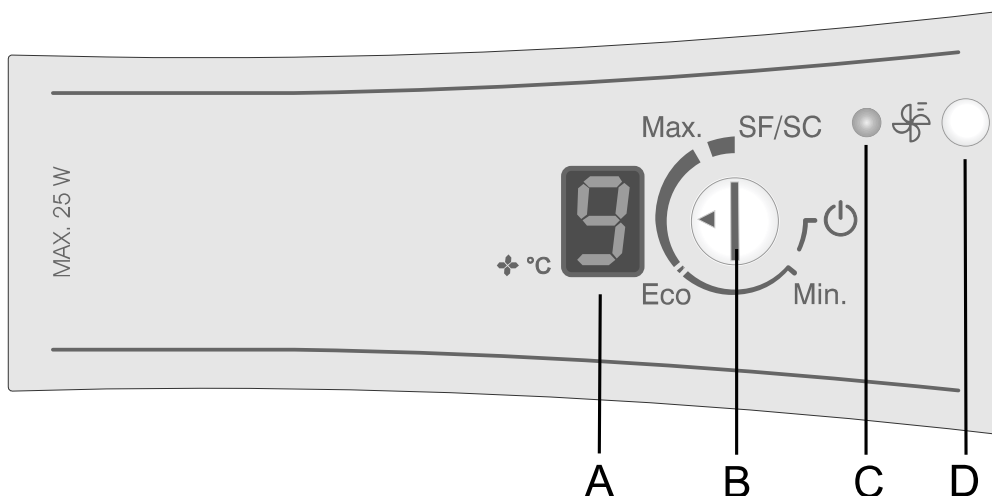
Inclinare l'apparecchio in modo che potete svitare il cardine inferiore e continuate a svitarlo fino alla foto 3, dopodichè montate nel ordine contrario. Usate il cardine opposto in dotazione.

I tappi estratti usate nella parte opposta. Verificate la guarnizione dello sportello. Se non si adatta la tirate fuori e girate per 180°.



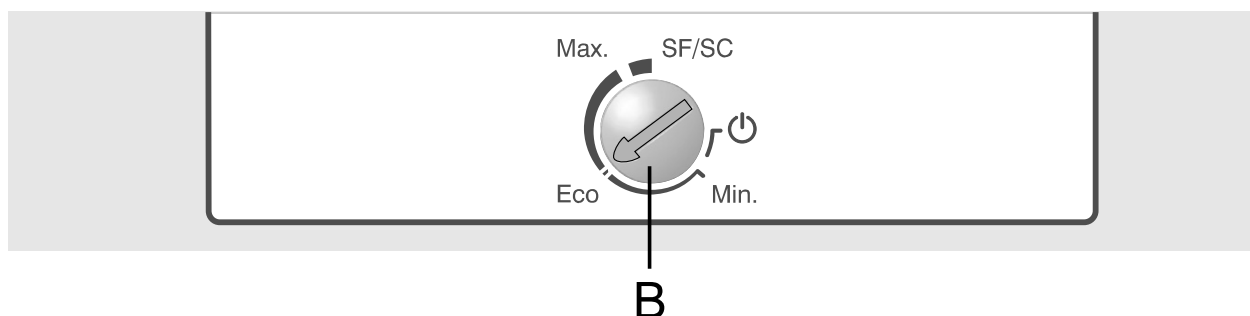
Gestione apparecchio – apparecchio con regolazione elettronica

UNITA' DI GESTIONE I



UNITA' DI GESTIONE II

Apparecchio con sistema no frost



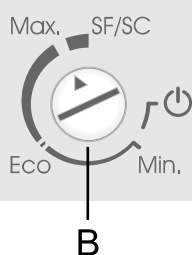
A Display digitale della temperatura (in dotazione in alcuni modelli) mostra le temperature reali del frigorifero da +1°C a +9°C durante il funzionamento dell'apparecchio.


B Manopola Impostazione temperatura e accensione/spegnimento apparecchio

C Spia arancione: è accesa quando è attivato il ventilatore con il tasto D.

D Tasto per accensione del funzionamento intensivo del ventilatore

Accensione/spegnimento apparecchio



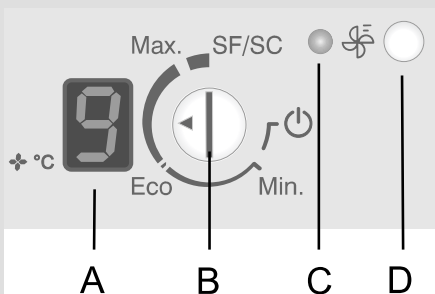
Apparecchio si accende girando la manopola (B) nel senso verso **Max.** Apparecchio si spegne quando la posizione del simbolo di tirangolo sulla manopola è sulla posizione  (l'apparecchio è ancora sotto la tensione elettrica).

Scelta della temperatura nel frigorifero



- La temperatura desiderata s'impone con la manopola (B). La temperatura s'impone nell'area da **Min.** a **Max.** impostazione.
- Consigliamo impostazione manopola termostato nella posizione **Eco**.
- Se la temperatura dell'ambiente dell'apparecchio è più bassa di 16°C, consigliamo l'impostazione termostato sul **Max.**
- In caso di temperature elevate dell'ambiente dove si trova l'apparecchio consigliamo l'accensione del funzionamento intensivo con il tasto (D) – in dotazione nei modelli con unità di gestione I.

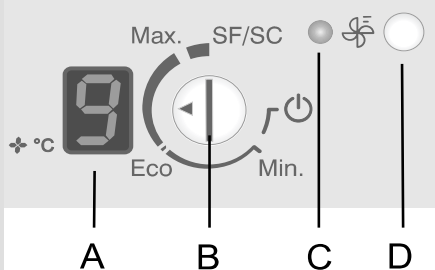
- **SF/SC** posizione (solo alcuni modelli)
 - SF posizione significa super frost e congelamento intensivo (valido per modelli con congelatore).
 - SC posizione significa super cool e raffreddamento intensivo (valido per i modelli senza congelatore).



(valido per l'unità di gestione I)

- Display durante l'impostazione lampeggia, il segnale acustico avverte ogni cambiamento della temperatura impostata. Quando il lampeggiamento cessa, l'ultima impostazione rimane nella memoria.
- Al momento dell'accensione di apparecchio, il display digitale (A) lampeggia per alcuni secondi e mostra il valore impostato. Dopodiché vediamo il valore reale cioè il valore massimo che sarà presente sul display finché la temperatura nell'ambiente di raffreddamento non scende.

Accensione funzionamento intensivo del ventilatore

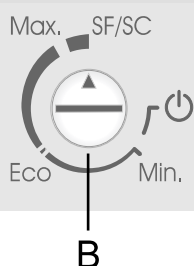


(valido per l'unità di gestione I)

Premendo il tasto (D) accendiamo il funzionamento intensivo del ventilatore (accesa la spia C).

La funzione si utilizza per diminuire l'appannamenti delle superfici all'interno, per le differenze di temperatura fra varie parti del frigorifero e se le temperature dell'ambiente sono elevate. Ventilatore funziona solo con sportello del frigorifero chiuso.

Congelamento intensivo



Con il tasto (B) si attiva il congelamento intensivo quando la posizione del triangolo si trova vicino al simbolo **SF/SC**.

Se l'impostazione non viene spenta manualmente, quest'ultima si spegne automaticamente (dopo circa due giorni).

- Dopo lo spegnimento automatico il frigorifero funziona sull'impostazione **Max.** Girare il tasto (B) sull'impostazione desiderata.
- L'impostazione si usa al primo collegamento dell'apparecchio, prima della pulizia o se inserite grandi quantità di alimenti.

Alarme dello sportello aperto del frigorifero (valido per unità di gestione I)

- Per impostare di nuovo il congelamento intensivo bisogna girare il tasto (B) dalla posizione **SF/SC** nella posizione **Eco** e dopo di nuovo nella posizione **SF/SC**.

Nel caso che lo sportello del frigorifero è aperto per più di 1 minuto, si attiva il segnale acustico. Lo stesso si spegne, quando chiudete lo sportello.

UNITA' DI GESTIONE III

Apparecchio con la valvola e sistema no frost



A Tasto per impostazione temperatura congelatore

B Display digitale della temperatura

congelatore: mostra temperature dal -16°C al -24°C.

C Tasto accensione/spegnimento congelamento intensivo

D Spia arancione: quando è impostato il congelamento intensivo è accesa

E Tasto per accensione/spegnimento apparecchio (frigorifero e congelatore)

F Spia verde: quando funziona il congelatore è accesa

G Tasto accensione spegnimento segnale acustico e accensione spegnimento protezione bimbi

H Spia rossa: accesa quando il segnale acustico è attivato

I Tasto accensione/spegnimento frigorifero

J Spia verde: accesa quando il frigorifero è in funzionamento

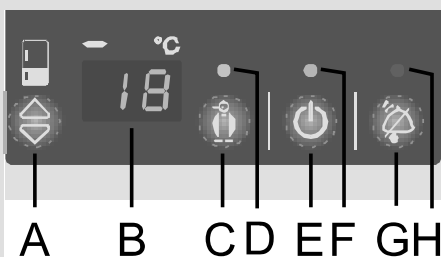
K Tasto accensione/spegnimento raffreddamento intensivo

L Spia arancione: accesa se funziona l'impostazione raffreddamento intensivo

M Display digitale di temperatura nel frigorifero: mostra le temperature da +1°C a +9°C.

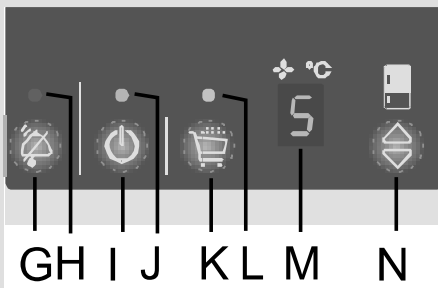
N Tasto per l'impostazione temperatura del frigorifero

Accensione/spegnimento apparecchio



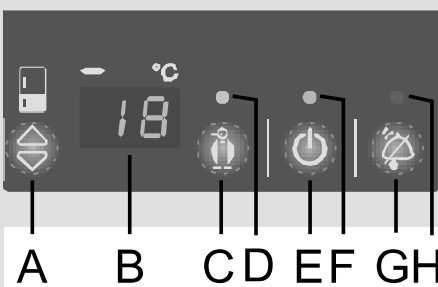
Per la prima accensione attaccare il cavo alla presa della rete elettrica. Sul display appaiono le »righe« che significano che il congelatore ed il frigorifero sono spenti.

- L'apparecchio si accende/spegne con il tasto (E), premuto per 3 secondi. Si accendono il frigorifero e il congelatore, le spie verdi si accendono (F) e (J). In questo stato si può spegnere solo frigorifero tenendo premuto il tasto (I) per 3 secondi (spia verde (J) si spegne).
- Sul display appare la temperatura del frigorifero +9°C e del congelatore 0°C. Questi valori rimangono finché la temperatura all'interno non si abbassa.

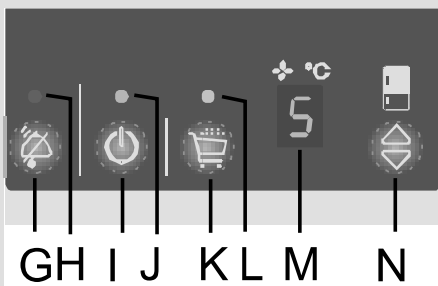


GH I J K L M N

Scelta temperatura all'interno dell'apparecchio

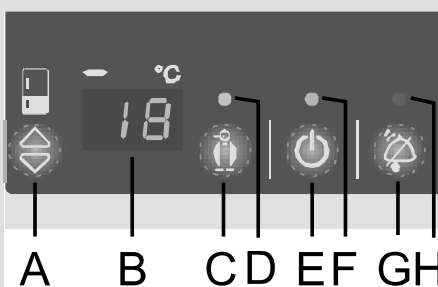


A B C D E F G H

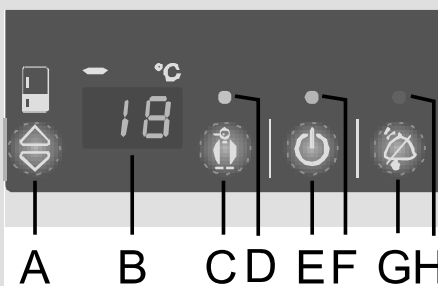


GH I J K L M N

Altre impostazioni



A B C D E F G H



A B C D E F G H

- L'apparecchio è preimpostato dalla ditta produttrice alla temperatura consigliata del frigorifero a +5°C e del congelatore a -18°C.

Area del regolamento della temperatura Del frigorifero:	+1°C a +9°C
Area del regolamento della temperatura del congelatore	-16°C a -24°C + congelamento intensivo

- La temperatura del congelatore si imposta con il tasto (A), mentre quella del frigorifero con il tasto (N).
- Quando premete uno dei tasti per l'impostazione della temperatura, sul display lampeggia ultima impostazione scelta.
- L'impostazione della temperatura cambia premendo il tasto brevemente con i passi di 1°C. Altri tasti durante l'impostazione non funzionano.
- Circa 5 secondi dopo che avete lasciato il tasto, la temperatura impostata viene memorizzata. Sul display appare la temperatura effettiva del frigorifero e congelatore.

Il segnale acustico ininterrotto – allarme dello sportello aperto

Se lasciate aperto lo sportello del frigorifero per più di un minuto, si attiva il segnale acustico ininterrotto e si accende la spia rossa (H). Il segnale acustico si spegne chiudendo lo sportello o premendo il tasto per lo spegnimento del segnale acustico (G).

Il segnale acustico interrotto – allarme per le temperature elevate nel frigorifero/congelatore

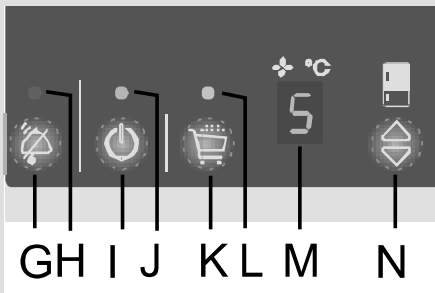
Se la temperatura è troppo alta si attiva il segnale acustico interrotto e sul display lampeggia la temperatura.

- Il segnale acustico si spegne premendo il tasto (G). La spia rossa e la temperatura che lampeggia si spengono da soli quando il congelatore/frigorifero raggiungono le temperature giuste per conservare gli alimenti.
- Se in arco di 24 ore dopo lo spegnimento del segnale acustico, l'apparecchio non raggiunge le temperature giuste, il segnale acustico si riaccende. Si spegne automaticamente

quando le temperature sono giuste per conservare gli alimenti. Al primo collegamento l'apparecchio ha ritardo di 24 ore per l'accensione del segnale acustico – così si evita inutile accensione dell'ultimo.

Segnale acustico interotto – allarme per la mancanza di energia elettrica

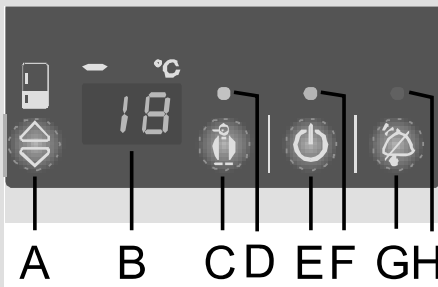
Se a causa di black-out la temperatura nel frigorifero o nel congelatore si alza troppo, si attiva il segnale acustico (interotto), si accende la spia rossa e sul display lampeggia la temperatura più alta impostata dalla ditta (per il frigorifero di 9°C).



Raffreddamento intensivo

Premendo il tasto (K) si attiva l'impostazione del raffreddamento intensivo del frigorifero (la spia arancione accesa (L)). In questo caso funziona anche ventilatore, però solo con lo sportello del frigorifero chiuso.

Passate 6 ore ritorna automaticamente alla temperatura impostata precedentemente. Serve per un raffreddamento veloce di grandi quantità di alimenti conservati.



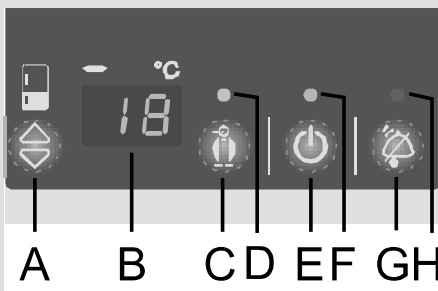
Congelamento intensivo

Premendo il tasto (C) si attiva l'impostazione del congelamento intensivo (la spia arancione accesa (D)). Inizia il congelamento intensivo del congelatore.

In caso che l'impostazione non viene disattivata manualmente, la stessa si disattiva automaticamente dopo circa 2 giorni dall'attivazione. L'impostazione serve per congelamento veloce di grandi quantità d'alimenti inseriti. In caso di black-out il processo di congelamento intensivo si ripete. L'impostazione serve dopo la prima accensione, prima della pulizia o se inserite grandi quantità di alimenti.

Protezione bambini

La protezione dei bambini già inserita protegge l'apparecchio davanti ai cambiamenti di temperatura non desiderati o addirittura dai spegnimenti completi dell'apparecchio. Accensione/ spegnimento della stessa premendo il tasto (G) per 3 secondi (sul display per tre secondi lampeggia 'LL' in 'L'). Quando la protezione è attivata, il solo tasto attivo è quello per spegnimento del segnale acustico. Se si preme qualsiasi altro tasto sul display appare la scritta 'LL' in 'L'.



Gestione apparecchio – apparecchio con regolazione meccanica

Accensione/spegnimento apparecchio



Accensione: girare la manopola del termostato nel senso orario verso la posizione 7

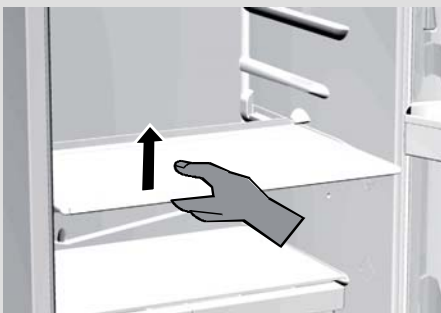
Spegnimento: girare la manopola indietro, nella posizione STOP (0).

Scelta temperatura

- Le posizioni più alte sulla manopola (verso 7) significano le temperature più basse (più freddo) in tutte le parti dell'apparecchio. La temperatura all'interno del frigorifero può abbassarsi anche sotto 0°C. Le posizioni più alte usate solo quando è suggerita la temperatura del raffreddamento più bassa o se la temperatura dell'ambiente è inferiore a 16°C. Se la temperatura dell'ambiente è normale, consigliamo l'impostazione media.
- Cambiamento della temperatura dell'ambiente influisce sulla temperatura nell'apparecchio. Adattatela con la manopola i termostato.
- Nella posizione STOP (0) l'apparecchio non funziona (il sistema di raffreddamento non funziona) però è sotto tensione (si accende la lampadina quando aprite il frigorifero).

Interni del frigorifero

Mensola



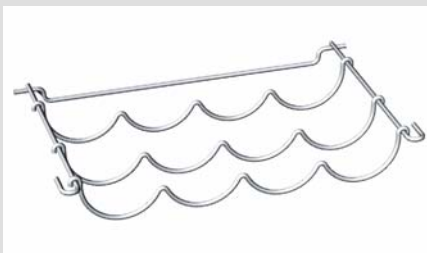
(Interni dipendono dai modelli)

- La mensola si può mettere secondo le esigenze sulle guide all'interno del frigorifero. Se la volete togliere dal frigorifero, la dovete per prima tirare fino al punto dove la guida la blocca, dopodichè la alzate un pò ed estraete. Gli alimenti facilmente guastabili si devono mettere nella parte posteriore della mensola dove fa più freddo.

Mensola di vetro divisibile

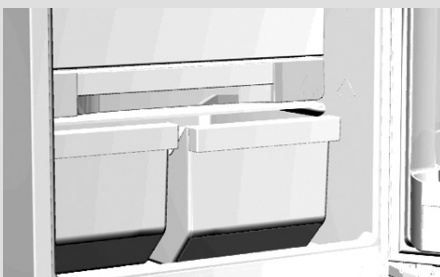
Nel caso che avete bisogno di spazio per gli oggetti più alti (bottiglie, caraffe,...), che volete conservare nel frigorifero, potete ottenere il posto abbassando la parte anteriore della mensola sul livello più basso.

Portatore di bottiglie a rete



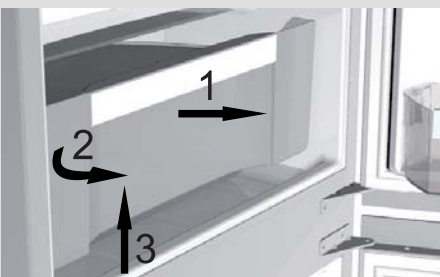
È protetto contro l'estrazione. Potete estrarlo vuoto alzando la parte posteriore e tirandolo verso di sé. Posizionare il portatore in modo, che la lunghezza delle bottiglie non ostruisce la chiusura dello sportello. La massima portata del portatore è di 9 bottiglie di contenuto 0,75l oppure 13 kg peso totale – vedi adesivo alla parte destra all'interno dell'apparecchio.

Contenitori



- I contenitori in fondo del frigorifero sotto la mensola in vetro sono previsti per conservazione di frutta e verdura. Assiurano l'umidità e minore perdita di essa.

Solo una stoviglia



- Estrazione della vaschetta:
 - Tirare la vaschetta verso di sé (nel senso della freccia 1) – fino al limite dello sportello. Continuare a tirare (nel senso della freccia 2- rotazione) ed alzare contemporaneamente (nel senso della freccia 3) nella parte opposta dello sportello.

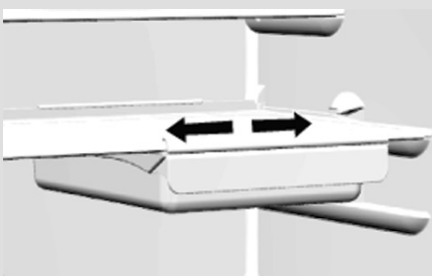
Parte interna sportello frigorifero

- È arredata con le vaschette e le mensoline previste per conservare formaggi, uova, burro, yogurt, scatole di alimenti, tubetti, etc. Nella parte inferiore dello sportello c'è lo spazio per le bottiglie.

Ventilatore

- Il ventilatore è nascosto sotto il soffitto o dietro la parete posteriore nel frigorifero (oppure nascosto nell'unità di congelamento) aiuta a distribuire ugualmente le temperature e diminuisce l'appannamento sulle superfici.

Cassetto estraibile per snack



Il cassetto è utile soprattutto per gli affettati, formaggi,.. Il cassetto si estrae alzandolo nella parte anteriore e poi tirandolo fuori. La maniglia del cassetto si muove a destra o a sinistra.

Distribuzione consigliata di alimenti nel frigorifero

Parti del frigorifero:

- **parte superiore:** alimenti conservati, pane, vino, dolci,...
- **parte in mezzo:** latticini, pietanze pronte, dolci, succhi, birra, alimenti pronti cucinati...
- **parte inferiore:** carne, insaccati, alimenti di carne,...
- **contenitore per verdura:** frutta fresca, verdura, insalate, carote, patate, cipolle, aglio, pomodoro, frutta esotica, verze,...

Parti sportello frigorifero:

- **parte superiore/in mezzo:** uova, burro, formaggi,...
- **parte inferiore:** bibite, scatolame, bottiglie, latine,...

Parti congelatore:

- congelamento, conservazione cibi surgelati (vedi capitolo Congelamento e conservazione cibi surgelati).

Conservazione alimenti nel frigorifero

Importanti avvertenze per conservare alimenti

- Uso proprio dell'apparecchio, giusto imballo, mantenimento delle giuste temperature, rispetto dell'igiene per gli alimenti influiscono molto sulla qualità della conservazione degli alimenti.
- Rispettare la data di scadenza indicati sull'imballo.
- Gli alimenti conservati nel frigorifero devono essere chiusi nei contenitori che non emanano e accettano gli odori o l'umidità.
- Nel frigorifero non si conservano le sostanze infiammabili, evaporabili o esplosive.
- Le bottiglie con alta percentuale d'alcol devono essere chiuse molto bene e stare nella posizione verticale.
- Alcune soluzioni organiche, oli eterei nelle bucce d'aranci o di limoni, l'acido nel burro se sono in contatto prolungato con le superfici in plastica, possono danneggiarle e provocare l'invecchiamento precoce.
- Odori sgradevoli ci avvettono della scarsa igiene dell'apparecchio o degli alimenti andati a male (vedi capitolo Pulizia apparecchio).
- Se lasciate la casa per molto tempo, togliete dal frigorifero gli alimenti facilmente guastabili.

Tempo conservazione alimenti

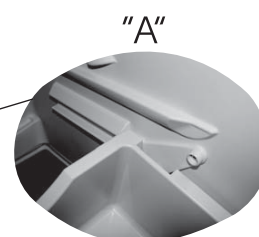
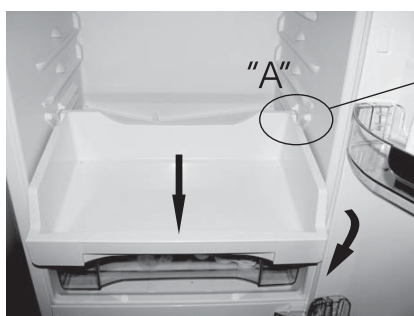
Tempo consigliabile per conservare gli alimenti

Alimento	Tempo
Uova, carne affumicata, marinate	Fino a 10 giorni
Formaggio	Fino a 10 giorni
Carote	Fino a 8 giorni
Burro	Fino a 7 giorni
Dolci, frutta, cibo pronto, carne fresca	Fino a 2 giorni
Pesce, carne fresca tagliata, frutti di mare	Fino a 1 giorno

Conservazione alimenti nel reparto FRESH ZONE

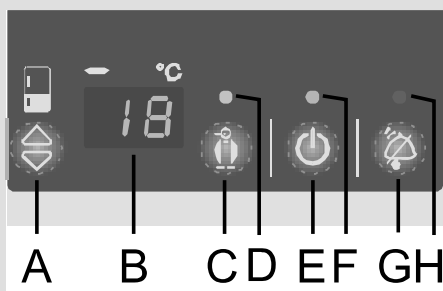
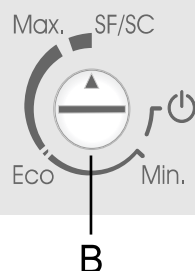
Cassetto FRESH ZONE rende possibile la conservazione di di tanti alimenti freschi più a lungo che nel solito frigorifero. Gli alimenti rimangono più a lungo freschi, mantengono il gusto e valore nutritivo. Diminuisce marcimento e la perdita di massa, per questo la frutta e la verdura sono più fresche e naturali. Per il suo funzionamento ottimale, il cassetto deve essere completamente chiuso.

- L'umidità nel cassetto dipende dall'umidità all'interno dell'alimento e dalla frequenza di apertura di cassetto.
- Durante l'acquisto verificate se gli alimenti sono veramente freschi – da quello dipende la qualità e la durata di conservazione.
- Gli alimenti sciolti devono essere conservati da parte o messi in un'imballaggio appropriato. Impedite che diversi tipi di carni si tocchino. Devono essere imballate e divise che non si passano gli eventuali batteri.
- Tirare l'alimento dal frigorifero 30-60 minuti prima di doverlo preparare – con la temperatura dell'ambiente si sviluppa meglio l'aroma e il gusto.
- Alimenti sensibili al freddo non sono adatti per il cassetto FRESH ZONE: ananas, avocado, banane, olive, patate, melanzane, cetrioli, fagioli, peperoni, meloni, anguira, zucche,...
- Estrazione del cassetto:
 - Aprite lo sportello del cassetto (1), tenendolo in mezzo (come sulla foto) e contemporaneamente spingete in su e verso di sé.
 - Estraiete il cassetto dalla posizione (come sulla foto nel dettaglio A), girandolo in giù e tirandolo fuori.



Congelamento e conservazione alimenti

Procedura del congelamento



Importanti avvertenze per congelamento di alimenti freschi

- 24 ore prima di congelare gli alimenti freschi, attivate Congelamento intensivo.
 - unità di gestione 1 e 2: con manopola B, posizione SF/SC;
 - unità di gestione 3: con tasto C;
 - regolazione meccanica: posizione manopola fra 4 e 6.

Passato quel tempo inserite gli alimenti freschi nel reparto di alimenti da congelare. Gli alimenti freschi non devono toccare quelli già surgelati.

Nei NO FROST congelatori dovete lasciare abbastanza spazio fra soffitto e gli alimenti inseriti (fino al livello segnato – vedi disegno); così potrà circolare l'aria.

- Passate 24 ore potete spostare gli alimenti nel cassetto per conservazione – se necessario potete ripetere la procedura del congelamento. Se desiderate, potete eliminare i cassette e posare gli alimenti sulle mensole.
- Per congelare piccole quantità di alimenti freschi (1-2 kg), l'impostazione Congelamento intensivo non serve.

- Nel congelatore si possono congelare solo gli alimenti che sopportano le basse temperature e sono adatti per questo. Gli alimenti devono essere di qualità e freschi.
- Scegliete l'imballo adatto per ogni alimento ed imballatelo.
- L'imballo non deve far passare l'aria o l'umidità perchè provocherebbe la perdita di vitamine e seccamento.
- Gli alimenti imballati devono essere contrassegnati con dati del tipo di alimento, di quantità e la data del congelamento.
- E' importante che gli alimenti vengano congelati nel più breve tempo possibile e per questo devono essere imballati in piccoli pacchi.
- La quantità d'alimenti che possono essere congelati contemporaneamente è descritta sul adesivo con i dati principali. Se la quantità è maggiore, la qualità di congelamento sarà minore e anche la qualità di alimenti congelati peggiorerà.

Conservazione alimenti surgelati

Sul pacco dei surgelati sono indicati il tempo e la temperatura della conservazione. Per conservazione di surgelati seguite le istruzioni del produttore degli alimenti. Scegliete solo pacchi integri, con tutti i dati dai congelatori dove la temperatura è di almeno -18°C. Non comprate surgelati con la brina poichè sono già stati più volte scongelati.

Proteggete gli alimenti dalle alte temperature perchè quest'ultime gli diminuiscono il tempo di conservazione e peggiora la qualità.

Tempo conservazione surgelati

Tempo consigliato conservazione nel congelatore

Alimento	Tempo
Frutta, bovini	da 10 a 12 mesi
Verdure, vitello, pollame	da 8 a 10 mesi
Selvaggina	da 6 a 8 mesi
Maiale	da 4 a 6 mesi
Carne tagliuzzata	4 mesi
Pane, dolci, cibi pronti, pesce magro	3 mesi
Interiora	2 mesi
Salsicce affumicate, pesce grasso	1 mesi

Scongelamento alimenti congelati

Alimenti scongelati devono essere al più presto utilizzati. Il freddo conserva l'alimento ma non uccide i microrganismi che si attivano dopo scongelamento e rovinano gli alimenti.

Scongelamento parziale fa diminuire il valore nutritivo degli alimenti soprattutto di frutta e verdura e cibi pronti.

Sbrinamento apparecchio

Sbrinamento automatico del frigorifero

Il frigorifero non deve essere sbrinato perchè il ghiaccio si scioglie sulla parete posteriore automaticamente. IL ghiaccio che si forma sulla parete posteriore durante il funzionamento del compressore, si scioglie durante il riposo del compressore e le gocce cadono nell'apertura sulla parete posteriore del frigorifero , si depositano nella vaschetta posta sopra il compressore ed evaporano. Nel caso, che sulla parete posteriore del frigorifero si forma ghiaccio (3-5 mm), spegnete il frigorifero con la manopola e sbrinatelo manualmente.

Sbrinamento congelatore classico

- Il congelatore può essere sbrinato quando si forma circa 3-5 mm di ghiaccio.
 - 24 ore prima di sbrinare il congelatore, attivate il Congelamento intensivo (vedi capitolo gestione riguardo alla produzione dell'apparecchio); così gli alimenti si raffreddano ulteriormente. Passato il tempo estraete gli alimenti e proteggeteli dal scongelamento.
 - Spegnete l'apparecchio (vedi capitolo gestione accensione/ spegnimento apparecchio) e togliete il cavo dalla presa.
 - Posizionate sul fondo del congelatore le spugne che assorbono l'acqua sciolta e cambiatele ogni tanto.
 - Non sbrinate l'apparecchio con gli apparecchi elettrici (phon per capelli) – **pericolo di vita!**
 - Non usate le sostanze per sbrinamento perchè sciolgono le parti in plastica e sono dannose per la salute.
 - Pulite ed asciugate l'interno dell'apparecchio (vedi capitolo Pulizia apparecchio).
 - Prima di inserire gli alimenti, accendete l'apparecchio.
- Sbrinamento del congelatore NO FROST è automatico. La brina che appare ogni tanto sparisce da sola.

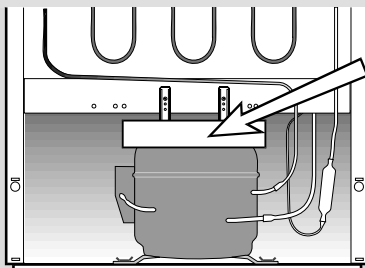
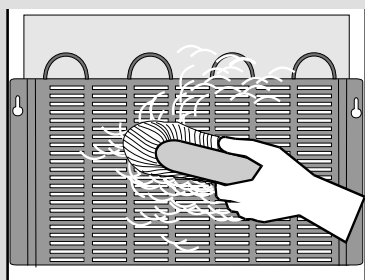
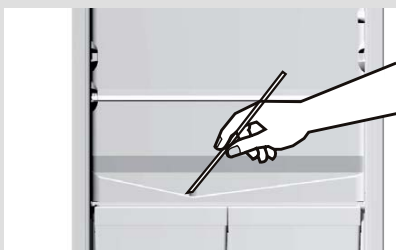
Sbrinamento congelatore NO FROST

Pulizia apparecchio

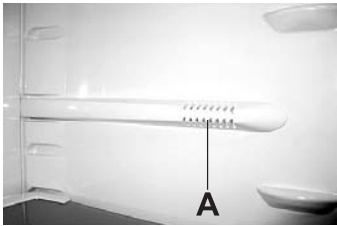
Prima di pulire l'apparecchio dovete staccarlo dalla rete elettrica (vedi capitolo Gestione accensione/spegnimento apparecchio) e estraete il cavo dalla presa. Una particolare protezione antibatterica nei strati superiori delle pareti interne impedisce la moltiplicazione dei batteri e così mantiene l'apparecchio pulito.

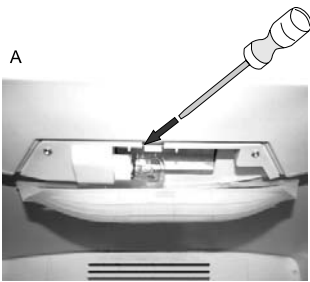
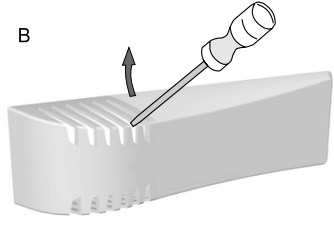
State attenti durante la pulizia di rimuovere tutti i residui dei detersivi.

- L'esterno dell'apparecchio pulire con acqua e detersivo liquido.
- Per le parti in plastica, le parti laccate o in alluminio non dovete usare i detersivi aggressivi o abrasivi (come detersivi per acciaio inox) per non danneggiare le superfici.
- Le parti laccate o in alluminio possono essere pulite con una spugna morbida e con un detersivo alla base di alcol (tipo detersivo per vetri).
- L'interno dell'apparecchio si pulisce con detersivo liquido diluito in acqua tiepida con aggiunta di aceto.
- Vaschette, cassette e mensole che hanno un profilo ornamentale (aspetto metallico) non si possono lavare in lavastoviglie. Si lavano con il detersivo diluito nell'acqua e con una spugna morbida. E' vietato strofinare!
- Sotto la lastra di raffreddamento che raffredda l'interno del frigorifero si trova un canale ed una apertura dove si raccoglie l'acqua sciolta. Il canale e l'apertura non devono essere ostruiti con dei pezzi di cibo – verificate periodicamente e se necessario puliteli con una canuccia di plastica.
- **Condensatore** sulla parete posteriore deve essere sempre pulito, senza la polvere o depositi di fumo della cucina. Pulite periodicamente la polvere con una spazzola morbida o con un aspirapolvere.
- Pulite anche la **vaschetta** sopra il compressore del frigorifero. Se l'avete tolta rimettetela nella stessa posizione (orizzontale) dopo la pulizia!
- I depositi di ghiaccio o di brina dello spessore di 3-5 mm aumentano il consumo dell'energia elettrica – devono essere regolarmente tolti (non valido per congelatore NO FROST). Non usate gli oggetti a punta, spray scioglighiaccio o altre sostanze.
- Finita la pulizia accendete l'apparecchio ed inserite gli alimenti precedentemente tolti.



Eliminazione disturbi

Disturbo:	Causa o eliminazione
Apparecchio non funziona dopo inserita la spina:	<ul style="list-style-type: none"> • Verificate se nella presa c'è corrente elettrica e se l'apparecchio è acceso.
Il sistema di raffreddamento funziona da molto tempo ininterrottamente: 	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura dell'ambiente troppo alta. • Frequente apertura dello sportello; o apertura troppo lunga. • Lo sportello non è chiuso completamente (un'oggetto fra lo sportello, lo sportello appeso, verifica guarnizione,...). • Inserita grande quantità di alimenti. • Tasto nel frigorifero (A) (alcuni modelli) coperto con gli alimenti freschi. Rendere possibile il circolo d'aria. • Raffreddamento non sufficiente del compressore e condensatore. Verificare il circolo d'aria dietro l'apparecchio e pulire il condensatore.
Accumulo di ghiaccio sulla parete posteriore del frigorifero è conseguenza di:	<ul style="list-style-type: none"> • Frequente apertura sportello o apertura troppo lunga. • Inserimento dei cibi caldi nel frigorifero. • Alimenti o contenitori toccano la parete posteriore all'interno del frigorifero. • Guarnizione dello sportello non funziona bene; se la guarnizione dello sportello è sporca – la pulite, se è vecchia – la cambiate.
Acqua esce dal frigorifero:	<ul style="list-style-type: none"> • L'acqua esce dal frigorifero se l'apertura per l'acqua è ostruita o se scende fuori dal canale di raccolta d'acqua. • Pulire l'apertura ostruita con una canuccia di plastica. • Lo stratto troppo spesso di ghiaccio scongelare manualmente (vedi capitolo Scongellamento apparecchio).
Spia rossa lampeggia: (solo la parte congelatore dell'apparecchio)	<ul style="list-style-type: none"> • Frequente apertura o troppo lunga apertura dello sportello. • Sportello non chiuso completamente (possibile oggetto fra lo sportello, sportello appeso, guarnizione danneggiata,...). • Mancanza di energia elettrica per molto tempo. • Inserita quantità esagerata di alimenti freschi.
Difficoltà nell'apertura sportello:	<ul style="list-style-type: none"> • Se volete aprire subito dopo aver chiuso lo sportello del congelatore, potreste avere qualche difficoltà. Durante l'apertura dello sportello un po' di aria fresca esce dall'apparecchio e viene sostituito dall'aria calda dell'ambiente. Per raffreddare quell'aria si forma una sottopressione che è la causa per le difficoltà nell'apertura dello sportello. Passati alcuni minuti, la situazione si normalizza e non ci sono più difficoltà nell'apertura dello sportello.

Disturbo:	Causa o eliminazione
<p>Sostituzione lampadina:</p> <p>A</p>  <p>B</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Prima di sostituire la lampadina dovete staccare la corrente elettrica dell'apparecchio (togliere il cavo dalla presa). A – Usando un giravite (nel senso della freccia)) premete sul »Dente« e togliete il coperchio. B – Inserite giravite nel buco del coperchio, alzatelo e toglietelo. Sostituite la lampadina con una nuova (E 14, la stessa potenza di quella di fabbrica) e rimetete il coperchio. • Non buttate la lampadina vecchia nei rifiuti organici. • Lampadina è materiale di consumo e la nostra garanzia non risponde!
<p>Consigli utili per eliminare disturbi</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se nessuno dei consigli sopra indicati non funziona, spegnete l'apparecchio dalla rete elettrica (vedi capitolo Accensione spegnimento apparecchio) estraete il cavo dalla presa, aspetate 10 minuti e riaccendete l'apparecchio. Se disturbi persistono, contattate il Servizio d'Assistenza e comunicate il tipo, il modello e il numero di serie che sono indicati sull'adesivo all'interno dell'apparecchio.

Informazioni riguardo al rumore

Il raffreddamento dei apparecchi di congelamento è possibile attraverso il sistema del raffreddamento con compressore (in alcuni modelli anche il ventilatore), e questo provoca un certo rumore. La potenza del rumore dipende dal collocamento, l'uso corretto e dal »età« dell'apparecchio.

- **Dopo la partenza** dell'apparecchio, il funzionamento del compressore (rumore del liquido) oppure travasamento del liquido di raffreddamento può essere più forte. Questo non è segno, che l'apparecchio è danneggiato e non influisce sulla durata vitale dell'apparecchio. Passato un po' di tempo, il rumore diminuisce.
- Alcune volte durante il funzionamento dell'apparecchio appaiono **rumori più forti, anomali**, che non sono abituali dell'apparecchio e normalmente sono la conseguenza del collocamento dell'apparecchio:
 - L'apparecchio deve essere collocato sulla superficie dritta e stabile.
 - Non deve toccare le pareti o altri mobili.
 - Verificate se interni sono al loro posto oppure che si sente rumore delle bottiglie, latine o altri contenitori che si toccano fra loro.

CI PRENDIAMO IL DIRITTO DI MODIFICHE CHE NON INFLUISCONO SULLA FUNZIONALITA' DELL'APPARECCHIO.

199341

